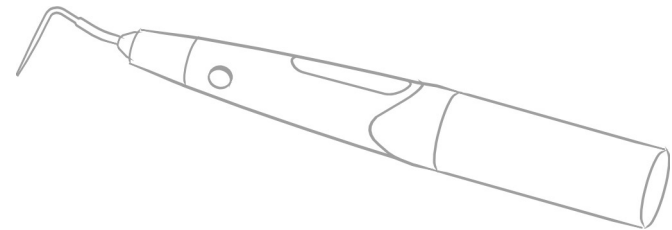


Sistemi di otturazione canalare

Manuale utente

C-Fill Mini Tipo P



COXO®

www.coxotec.com



Foshan COXO Medical Instrument Co., Ltd.
No. 17, Guangming Ave., New Light Source Industrial Base, Nanhai
National High-tech Zone, Foshan 528226, Guangdong Rep. Pop. Chinese

Lotus NL B.V.



Koningin Julianaplein 70, 1e Verd, 2595AA, L'Aia,
Paesi Bassi
E-mail: info@lotusnl.com Tel: +37644168999

Ver 1.8 Data: 20251023 AEI 278

CE

0197

Distanze di separazione raccomandate tra attrezzature di comunicazione portatili e mobili a RF ed il dispositivo

Il dispositivo è stato progettato per un utilizzo in ambienti elettromagnetici in cui interferenze di radiofrequenza radiate sono controllate. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo possono aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le attrezzature portatili o mobili a RF (trasmettitori) ed il dispositivo come raccomandato in seguito, secondo la potenza massima in uscita dell'attrezzatura di comunicazione.

Potenza nominale massima in uscita del trasmettitore (W)	Distanza di separazione secondo la frequenza del trasmettitore		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d=1,2 \times P^{1/2}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d=1,2 \times P^{1/2}$	Da 800 MHz a 2,5 GHz $d=2,3 \times P^{1/2}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Per i trasmettitori la cui potenza nominale massima in uscita non sia riportata sopra, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è la potenza massima in uscita del trasmettitore in watt (W) dichiarata dal produttore del trasmettitore stesso.

Nota 1: A 80 MHz e 800 MHz, si applica la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza superiore.

Nota 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

Introduzione

Grazie per avere acquistato il dispositivo.

Per un massimo livello di sicurezza e prestazioni, si prega di leggere attentamente il presente manuale prima dell'utilizzo del dispositivo e di prestare particolare attenzione alle avvertenze e precauzioni.

Tenere il manuale sempre a disposizione per una veloce e comoda consultazione.

Indice

Avvertenze	1
Usi previsti	2
Controindicazioni	2
Caratteristiche	2
Descrizione del prodotto	3
Installazione	4
Istruzioni per l'uso	5
Ricarica della batteria	7
Panoramica tecnica	8
Pulizia, disinfezione e sterilizzazione	9
Risoluzione dei problemi	13
Ambiente di esercizio e conservazione	13
Riciclaggio e smaltimento	13
Garanzia	14
Simboli standard	14
Linee guida e dichiarazione del produttore-EMC	15

Linee guida e dichiarazione del produttore – Immunità elettromagnetica			
Questo dispositivo è indicato per l'uso in ambienti elettromagnetici i cui parametri sono tra quelli specificati di seguito. Spetta al cliente o all'utente del dispositivo assicurarsi che esso venga usato in tale ambiente.			
Test immunità	IEC 60601 Livello di prova	Livello conformità	Ambiente elettromagnetico– linee guida
RF condotta IEC 61000- 4-6	3 Vrms Da 150 kHz a 80 MHz 6Vrms in bande ISM 3V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	3Vrms Da 150 kHz a 80 MHz 6Vrms in bande ISM 3 V/m Da 80 MHz a 2,7 GHz	Le apparecchiature di comunicazione a RF portatili e mobili non devono essere utilizzate in posizione ravvicinata al dispositivo, inclusi i cavi, rispetto alla distanza di separazione raccomandata e calcolata tramite l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione raccomandata
RF radiata IEC 61000-4-3	385MHz-5785MHz Specifiche test per IMMUNITA' DELLA PORTA DELL'INVOLUCRO ad attrezzature di comunicazione wireless a RF (Riferimento tabella 9 di IEC 60601-1-2:2014)	385MHz-5785MHz Specifiche test per IMMUNITA' DELLA PORTA DELL'INVOLUCRO ad attrezzature di comunicazione wireless a RF (Riferimento tabella 9 di IEC 60601-1-2:2014)	$d=1,2xP^{1/2}$ $d=1,2xP^{1/2}$ da 80 MHz a 800 MHz $d=2,3xP^{1/2}$ da 800 MHz a 2,5 GHz Dove P rappresenta la massima potenza nominale in uscita del trasmettitore in watt (W) secondo quanto indicato dal produttore del trasmettitore e d rappresenta la distanza di separazione in metri (m). L'intensità di campo da trasmettitori a RF fissi, come determinata da un'indagine elettromagnetica del sito ^a deve essere inferiore al livello di conformità in ogni gamma di frequenza ^b . Potrebbero verificarsi interferenze in prossimità di attrezzature contrassegnate dal seguente simbolo: 
NOTA 1: A 80 MHz e 800MHz, si applica la gamma di frequenza più alta. NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dal riflesso da strutture, oggetti e persone.			
a L'intensità di campo da trasmettitori fissi, quali stazioni radio base telefoni (cellulari e cordless) e radio mobili terrestri, radio amatoriali, radiodiffusione AM ed FM e trasmissioni televisive non può essere teoricamente prevista con accuratezza. Per valutare l'ambiente elettromagnetico dovuto a trasmettitori a RF, si dovrà eseguire un'ispezione in sito. Se le misurazioni rispetto all'intensità di campo nel luogo in cui il dispositivo viene utilizzato eccedono il livello di conformità della RF sopra indicato, il dispositivo deve essere ispezionato per verificarne il normale funzionamento. In caso di anomalità, occorre implementare misure aggiuntive quali riorientare o riposizionare il dispositivo. b Al di sopra della gamma di frequenza tra 150 kHz e 80 MHz, l'intensità di campo deve essere inferiore a 3 V/m.			

Linee guida e dichiarazione del produttore – immunità elettromagnetica			
Questo dispositivo è indicato per l'uso in ambienti elettromagnetici i cui parametri sono tra quelli specificati di seguito. Spetta al cliente o all'utente del dispositivo assicurarsi che esso venga usato in tale ambiente.			
Test immunità	IEC 60601 Livello di prova	Livello conformità	Ambiente elettromagnetico– linee guida
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000 -4-2	±8 kV contatto ±4 kV, ±8kV, ±15 kV aria	±8 kV contatto ±4 kV, ±8kV, ±15 kV aria	I pavimenti devono essere in legno, cemento o piastrelle di ceramica. Se la pavimentazione è rivestita di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitori elettrici veloci/burst IEC 61000-4-4	±2kV per linee alimentazione ±1 kV per linee ingresso /uscita	±2kV per linee alimentazione ±1 kV per linee ingresso /uscita	La qualità della rete di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.
Sovratensione IEC 61000-4-5	±0,5 kV & ±1 kV Modalità differenziale ±0,5 kV, ±1 kV & ±2 kV Modalità comune	±0,5 kV & ±1 kV Modalità differenziale ±0,5 kV, ±1 kV & ±2 kV Modalità comune	La qualità della rete di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale
Calo di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione e IEC 61000-4-11	100 % U_T (100% calo in U_T) per 0,5 cicli 100 % U_T (100% calo in U_T) per 1 ciclo 30% U_T (70% calo in U_T) per 25/30 cicli 100% U_T (100 % calo in U_T) per 250/300 cicli	100 % U_T (100% calo in U_T) per 0,5 cicli 100 % U_T (100% calo in U_T) per 1 ciclo 30% U_T (70% calo in U_T) per 25/30 cicli 100% U_T (100 % calo in U_T) per 250/300 cicli	La qualità della rete di alimentazione deve essere quella di un tipico ambiente ospedaliero o commerciale. Se l'utente del dispositivo richiede il continuo funzionamento durante le interruzioni della rete elettrica, si raccomanda di alimentare il dispositivo tramite gruppo di continuità o batteria.
Campi magnetici a frequenza di rete (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	I campi magnetici a frequenza di rete devono essere a livelli caratteristici di un tipico luogo in un tipico ambiente ospedaliero o commerciale.

NOTA: U_T rappresenta la tensione di rete in corrente alternata prima dell'applicazione del test di livello.

Avvertenze

1. Un uso improprio del presente dispositivo potrebbe causare danni a pazienti, operatori e assistenti di poltrona e/o danneggiare il prodotto. L'uso di questo deve essere limitato esclusivamente a professionisti dentali e odontoiatri.
2. Le punte del manipolo sono molto calde quando il dispositivo è attivato, quindi professionisti, assistenti e pazienti devono prestare particolare attenzione a non entrare in contatto con la punta quando questa è calda. L'uso di dighe in gomma è fortemente raccomandato ai fini di un corretto isolamento del dente.
3. La temperatura della punta può raggiungere i 230°C; è importante quindi che non venga usata all'interno del canale radicolare per più di 5 secondi alla volta.
4. Le punte del manipolo devono essere sterilizzate prima del primo utilizzo e tra l'utilizzo con i diversi pazienti. Per la sterilizzazione delle punte, la temperatura non deve eccedere i 134°C in autoclave.
5. Non utilizzare altre punte al di fuori di quelle fornite dalla nostra azienda. L'uso di punte, adattatori o batterie non forniti dalla nostra azienda potrebbe causare elettrocuzione, incendio o esplosioni e rendere nulla la garanzia.
6. Occorre assicurarsi che l'alimentazione corrisponda a 100-240V AC prima della ricarica, in caso contrario il dispositivo subirà danni.
7. Posizionare il dispositivo in un luogo dove sia facile disconnettere l'alimentazione.
8. Non inserire altri oggetti nel dispositivo, in quanto ciò potrebbe provocare elettrocuzione o danni al dispositivo.
9. Assicurarsi che il liquido non penetri all'interno del dispositivo per evitare elettrocuzione e anomalie.
10. Non smontare il dispositivo autonomamente. Nel caso in cui occorra riparare il dispositivo, contattare il centro di assistenza.
11. Una volta spento il dispositivo, questo deve raffreddare per 5 minuti prima di poter essere riposto.
12. Si raccomanda di ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.
13. Non sterilizzare in autoclave il manipolo per otturazione o la base di ricarica.

Usi previsti

Il dispositivo è progettato in modo che la punta del manipolo riscaldi e ammorbidisca i coni di guttaperca e sigilli i coni stessi. Deve essere utilizzato esclusivamente da professionisti dentali e odontoiatri. Occorre utilizzare una diga dentale in ogni procedura!

Controindicazioni

1. Non utilizzare il dispositivo su pazienti portatori di pacemaker.
2. Non utilizzare sostanze per la disinfezione che contengano candeggina o cloruro di ammonio per la pulizia del dispositivo.

Caratteristiche

1. Contenuto imballaggio

- Manipolo per otturazione 1
- Base di ricarica 1
- Adattatore 1
- Punte manipolo 5
Le punte disponibili includono (Dimensione/Rastrematura):
XF:#35/02 F: #45/02 FM: #50/04 M: #55/06 ML: #55/08
- Manuale utente 1

2. Dati tecnici

- Ingresso adattatore: AC 100 - 240V 50/60Hz
- Uscita adattatore: DC 5V, 1,5 A
- Batteria: batteria a ioni di litio ricaricabile (DC 3,7 V, 2000 mAh)
- Classificazione protezione da elettrocuzione: attrezzatura di Classe II
- Grado di protezione contro l'elettrocuzione: attrezzatura di Tipo B

Linee guida e dichiarazione del produttore-EMC

Il presente prodotto richiede particolari precauzioni con riferimento alla compatibilità elettromagnetica (EMC) e deve essere installato e utilizzato secondo le informazioni riguardanti la compatibilità elettromagnetica fornite, inoltre il presente dispositivo può essere influenzato da attrezzature portatili e mobili a RF.



Attenzione:

- Non utilizzare telefoni cellulari o altri dispositivi che emettano campi elettromagnetici accanto al presente dispositivo. Questo potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo.
- Il presente dispositivo è stato accuratamente collaudato e ispezionato al fine di assicurare funzionamento e prestazioni ottimali!
- Il presente dispositivo non deve essere utilizzato in prossimità o sopra ad altri dispositivi e, laddove occorra utilizzarlo in tale modo, è necessario che il dispositivo venga monitorato al fine di verificarne il regolare funzionamento nella configurazione in cui verrà utilizzato.

Linee guida e dichiarazione del produttore – Emissioni elettromagnetiche		
Questo dispositivo è indicato per l'uso in ambienti elettromagnetici i cui parametri sono tra quelli specificati di seguito. Spetta al cliente o all'utente del dispositivo assicurarsi che esso venga usato in tale ambiente.		
Test emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico– linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il dispositivo usa energia a RF solo per il suo funzionamento interno. Perciò le emissioni a RF sono molto basse e difficilmente causeranno interferenze con la strumentazione elettronica vicina.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione/ emissione flicker IEC 61000-3-3	Conforme	Il dispositivo è idoneo negli ambienti domestici e negli ambienti direttamente connessi a una rete elettrica a bassa tensione che rifornisce gli edifici a uso domestico.

Garanzia

La nostra azienda è responsabile del prodotto e relativo servizio tecnico, il dipartimento tecnico si occuperà di fornire supporto in caso di problemi tecnici. Il manipolo per otturazioni e la base di ricarica sono garantiti per 2 anni. La batteria e l'adattatore sono garantiti per 6 mesi. Altri accessori non sono inclusi nella garanzia.

Simboli standard



Avvertenza



Attenzione



Consultare
manuale/opuscolo



Attrezzatura di
classe II



Parte applicata
di Tipo B



Corrente continua



Produttore



Numero di
serie



Corrente alternata



Fragile



Mantenere
asciutto



Alto



Marcatura
direttiva RAEE



Rappresentante
Europeo
autorizzato

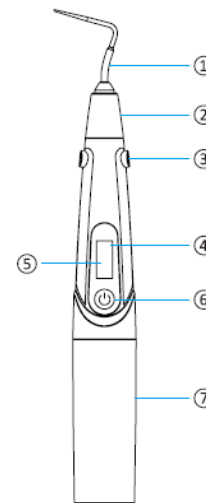


0197 Marcatura CE

Descrizione del prodotto

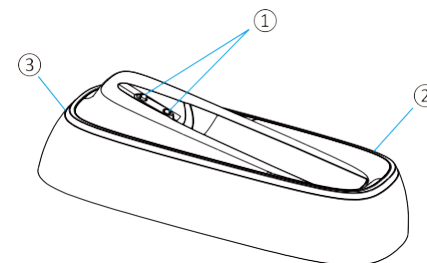
Manipolo per otturazione

- ① Punta manipolo
- ② Connettore manipolo
- ③ Interruttori riscaldamento
- ④ Indicatore livello batteria
- ⑤ Display temperatura
- ⑥ Interruttore accensione/
Interruttore selezione temperatura
- ⑦ Alloggiamento batteria



Base di ricarica

- ① Terminali contatto ricarica
- ② Indicatore stato ricarica
- ③ Connettore adattatore



Installazione

1. Installazione della batteria

- Inserire la batteria nel manipolo per otturazione come mostrato nelle immagini.
- Avvitare l'alloggiamento della batteria nel manipolo per otturazione.

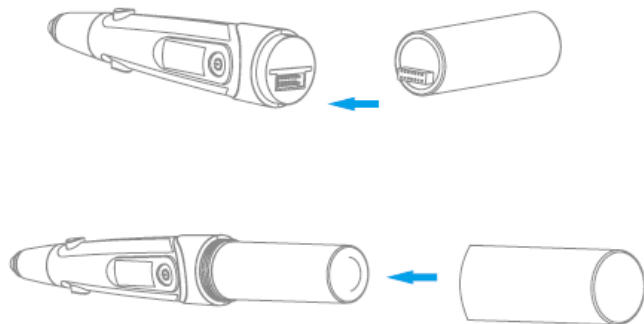
⚠ Attenzione:

Assicurarsi che il filetto sia allineato e non esercitare eccessiva pressione mentre si avvita l'alloggiamento della batteria al manipolo per otturazione.

- Al momento della sostituzione della batteria, svitare l'alloggiamento in senso antiorario. Separare la batteria dal connettore del manipolo per otturazione.

⚠ Attenzione

- Quando si inserisce la batteria, fare attenzione che il connettore sia posizionato correttamente.
- Utilizzare esclusivamente batterie destinate al presente dispositivo. Altri tipi di batterie potrebbero causare gravi danni.
- Non utilizzare batterie che presentino perdite o che siano deformate, sbiadite o quando l'etichetta si è staccata. Queste potrebbero surriscaldarsi.
- Non rimuovere/installare l'alloggiamento della batteria quando bagnato.



Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il dispositivo non si accende	La batteria è scarica	Caricare la batteria preventivamente
La punta del manipolo non funziona correttamente	La punta del manipolo non è connessa correttamente	Controllare che la connessione della punta manipolo sia corretta

Ambiente di esercizio e di conservazione

Ambiente di esercizio	
Temperatura	Da 5°C a 40°C
Umidità	Da 20%RH a 80%RH
Pressione atmosferica	Da 86kPa a 106kPa

Ambiente di conservazione	
Temperatura	Da -10°C a 55°C
Umidità	Inferiore a 93%RH
Pressione atmosferica	Da 50kPa a 106kPa

Riciclaggio e smaltimento

Il dispositivo e il relativo imballaggio sono progettati per essere il più possibile ecologici.

Smaltimento del dispositivo



Smaltire i vecchi dispositivi elettrici secondo quanto previsto dai principi, standard e requisiti dello stato (regione) nella quale l'utilizzatore è stabilito. Assicurarsi che non si crei inquinamento durante lo smaltimento dei rifiuti.

- b. Metodo di sterilizzazione: autoclave
- c. Condizioni di sterilizzazione: 134°C per almeno 5 minuti

 Attenzione:

Solo la punta del manipolo può essere sterilizzata in autoclave, per le altre parti non è possibile eseguire questa procedura.

10. Conservazione

Conservare le attrezzature per sterilizzazione in un ambiente asciutto, pulito e privo di polvere a una temperatura adeguata compresa tra 5°C e 40°C.

2. Installazione della punta

Inserire la punta nel manipolo per otturazione come mostrato nella figura

 Attenzione:

- La punta è estremamente calda durante l'uso. Evitare il contatto diretto con i tessuti molli nella cavità orale del paziente.
- Il connettore del manipolo per otturazione dispone di 6 diverse fessure per l'inserimento della punta. Selezionare la fessura idonea sulla base dell'orientamento preferito degli interruttori di riscaldamento rispetto alla punta del manipolo.



Istruzioni per l'uso

1. Accensione/spengimento

Premere l'interruttore per accendere e tenere premuto per spegnere il dispositivo.



 Attenzione:

- Tenere premuto l'interruttore per accendere impostando allo stesso tempo la mano dominante.
- Se il display mostra la scritta 'oPn', ciò indica che la punta non è connessa correttamente.



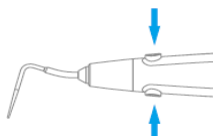
2. Controllo della temperatura

Per modificare le impostazioni della temperatura, premere l'interruttore fino a che non si raggiunge l'impostazione desiderata:



3. Riscaldamento della punta

Tenere premuto uno qualsiasi dei due interruttori di riscaldamento per riscaldare la punta.



Attenzione:

- Durante il normale funzionamento, un suono intermittente indica che la punta del manipolo è calda. Non toccare la punta fino a quando questa non torna a temperatura ambiente.
- Per evitare il surriscaldamento, il dispositivo si arresterà automaticamente dopo un riscaldamento superiore ai 4 secondi. Rilasciare l'interruttore di riscaldamento e premerlo nuovamente per continuare il riscaldamento.

Avvertenza:

- L'attivazione del riscaldamento della punta all'interno del canale radicolare non deve superare i 5 secondi.
- Il presente dispositivo si spegne automaticamente se non viene utilizzato per più di 3 minuti. Premere l'interruttore "ON/OFF" per accendere il dispositivo.
- La punta del manipolo è molto calda durante l'uso. Eseguire le procedure endodontiche con una diga dentale in gomma.
- Ai fini della sicurezza, posizionare la punta del manipolo in prossimità dell'orifizio del canale radicolare prima di attivare gli interruttori di riscaldamento. Prestare attenzione a non entrare in contatto con i tessuti molli della cavità orale quando la punta è calda.
- Durante la sostituzione della punta, spegnere il dispositivo e assicurarsi che la punta del manipolo si sia raffreddata a sufficienza.
- La punta deve essere sterilizzata prima dell'uso.

Attenzione:

- L'utilizzatore deve seguire le specifiche istruzioni del produttore riguardo al termodisinfettore. Per garantire l'efficacia di pulizia e disinfezione, il tempo di esecuzione non deve essere inferiore rispetto a quello raccomandato dal produttore.
- Si raccomanda l'utilizzo della soluzione detergente HIP™ Ultra o altra soluzione detergente che corrisponda ai requisiti della normativa locale (es. marcatura CE, approvazione FDA).
- Utilizzare un termodisinfettore che soddisfi i requisiti ISO 15883
- In considerazione del fatto che alcuni paesi dispongono di requisiti diversi con riferimento ai valori A0, occorre fare riferimento alla norma ISO 15883 per temperatura e tempo di disinfezione.

6. Asciugatura

- a. Asciugatura manuale: asciugare la punta del manipolo con un panno privo di lanuggine.
- b. Asciugatura automatica: eseguire un ciclo di asciugatura automatica per 15 minuti a (40-55)°C.

7. Ispezione e manutenzione

Dopo la pulizia e disinfezione, ispezionare visivamente la punta del manipolo. Se non si riscontra la presenza di contaminanti, significa che questa è stata pulita. Nel caso in cui si noti che la punta è corrosa o arrugginita occorre sospenderne l'uso immediatamente.

8. Imballaggio

Immediatamente dopo l'asciugatura, inserire la punta del manipolo in una busta per sterilizzazione per un imballaggio sigillato.

Attenzione:

Le buste per sterilizzazione automatica devono corrispondere ai requisiti ISO 11607-1 e devono essere sigillate con termosigillatrice.

9. Sterilizzazione

Sterilizzare in autoclave secondo quanto previsto dalla norma EN 13060 per la sterilizzazione. Sterilizzare in autoclave in conformità allo standard ISO 17665-1.

- a. Parti soggette alla sterilizzazione: punta del manipolo

3. Pulizia manuale

Flussare la punta del manipolo con acqua corrente (<40°C). Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere i residui visibili sulle parti operative della punta.

Attenzione:

Si raccomanda l'uso di un detergente multienzimatico 3M o detergente multienzimatico che soddisfi la normativa locale (es. con marcatura CE, approvazione FDA).

4. Disinfezione manuale

- Inserire la punta del manipolo nel vassoio contenente alcol disinfettante per 10 minuti per disinfezione a immersione.
- Sciacquare la punta del manipolo in acqua corrente per almeno 1 minuto per rimuovere il disinfettante residuo.

Avvertenza:

Dopo la pulizia manuale, la disinfezione termica o sterilizzazione devono essere eseguite secondo quanto previsto dalla norma EN 13060.

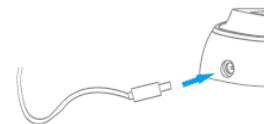
5. Pulizia automatica e disinfezione

Inserire la punta del manipolo nel vassoio del termodisinfettore e selezionare "strumento chirurgico" per avviare la procedura di pulizia automatica e disinfezione. Procedure di disinfezione automatica:

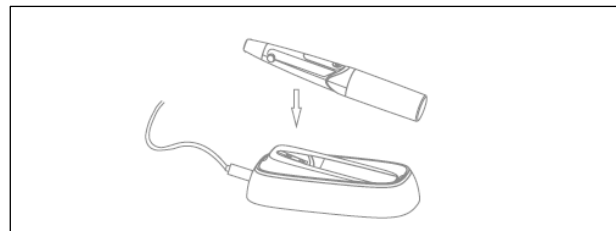
- Pulizia preliminare: prelavaggio di 4 minuti con acqua corrente (<40°C)
- Lavaggio: bagnare e pulire con un detergente multienzimatico a 55°C per 6 minuti.
- Risciacquo fase I: risciacquo con acqua corrente (<40 °C) per 1 minuto
- Risciacquo fase II: flussaggio con acqua corrente (<40 °C) per 1 minuto.
- Disinfezione (lavaggio) per 10 minuti in acqua calda (90 °C).
- Risciacquo per 5 minuti in acqua calda (70 °C).
- Ciclo di asciugatura automatica per 15 minuti a (40-55)°C.

Ricarica della batteria

1. Connettere l'adattatore alla base di ricarica.



2. Posizionare il manipolo per otturazione correttamente sulla base di ricarica.



3. Se la connessione viene effettuata correttamente, lo stato di ricarica LED mostrerà una luce arancione durante la ricarica. Una volta che la batteria è completamente ricaricata, l'indicatore di stato LED diventerà verde.

Attenzione:

- Se il display presenta la scritta 'Er1', ciò indica che il dispositivo è in stato di bassa tensione, si attiverà quindi una spia di allarme e il dispositivo si arresterà entro 5 secondi.
- Se la luce a LED non è arancione o verde, i terminali di ricarica non sono correttamente connessi. Riallineare il manipolo per otturazione sulla base di ricarica e controllare inoltre che la base di ricarica riceva elettricità.
- La punta del manipolo deve essere rimossa durante la ricarica. Mantenere la punta disconnessa dal dispositivo dopo ogni trattamento.
- Se il dispositivo non è stato utilizzato per più di un mese, questo potrebbe non funzionare correttamente a causa del fatto che la batteria si scarica naturalmente. Si raccomanda una ricarica mensile anche quando il dispositivo è stato ricaricato completamente ma non è stato utilizzato.

Panoramica tecnica

Fase 1: INSERIMENTO CONO

Selezionare un cono che si adatti perfettamente alla lunghezza operativa.
Ridurre di 0,5mm dalla punta. Notare: non utilizzare sigillante per questa fase.

Fase 2: INSERIMENTO STANTUFFO

Scegliere il dispositivo che maggiormente si adatta alla conicità del canale preparato. Posizionare la punta del manipolo nel canale fino a quando non si blocca.

Notare: la punta del manipolo deve misurare approssimativamente dai 4 ai 7 mm in meno rispetto alla lunghezza di lavorazione. Spostare il fermo in gomma per indicare la massima profondità di penetrazione.

Fase 3: COMPATTAMENTO DEL CONO CON STANTUFFO MANUALE

Rivestire il cono (inserito nella fase 1) con sigillante e spingere il più possibile in profondità nel canale.

Notare: la punta dovrebbe essere a circa 0,5mm dalla lunghezza di lavorazione. Utilizzare il dispositivo per sigillare l'eccesso di materiale del cono nell'orifizio del canale. Utilizzare uno stantuffo manuale per compattare il cono.

Fase 4: COMPATTAMENTO DEL CONO CON IL DISPOSITIVO

Attivare il pulsante per portare il dispositivo alla temperatura desiderata.
Notare: si raccomanda una temperatura di 150°C per resina dentale e di 200 °C per guttaperca. Spostare in avanti la punta del manipolo verso l'apice fino a quando non raggiunge la profondità indicata dal fermo in gomma (impostata nella fase 2). Rilasciare il pulsante per permettere alla punta del manipolo di iniziare il raffreddamento, al contempo esercitando pressione apicale continua, mantenendo per 5 secondi.

Rimuovere la punta del manipolo dal canale.

Notare: nel caso in cui si verifichi la tendenza del cono a fuoriuscire insieme alla punta, attivare il pulsante per riscaldare la punta nuovamente (lasciando il tempo alla stessa di raggiungere la temperatura stabilita) prima di tentare di rimuovere la punta dal canale.

Fase 5: COMPATTAMENTO DEL CONO RIDOTTO CON STANTUFFO MANUALE

Utilizzare un piccolo stantuffo manuale per compattare il cono rimanente all'apice. Impostare il fermo in gomma (stessa profondità della fase 2) e compattare il materiale rimanente.

Pulizia, disinfezione e sterilizzazione

⚠ Attenzione:

Pulizia, disinfezione e sterilizzazione hanno un impatto limitato sulle parti riutilizzabili del dispositivo. Quindi, il numero di volte in cui le procedure viene ripetuto è determinato dal grado di usura delle parti. Nel caso in cui un'ispezione visiva riveli parti danneggiate, occorre interromperne l'uso immediatamente e acquistare nuove parti dal produttore o dal rivenditore.

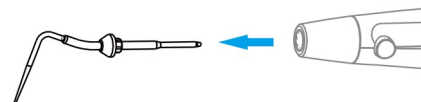
1. Preparazione per l'uso

Immediatamente dopo l'uso, le parti riutilizzabili devono essere immerse in acqua corrente <40°C (la qualità di acqua corrente, l'acqua menzionata in questo capitolo, deve corrispondere a questi requisiti.) per rimuovere lo sporco. Non utilizzare un detergente fissativo o acqua calda (>40°C), dato che ciò potrebbe causare il fissaggio dei residui con conseguenze sugli effetti del post-trattamento.

Trasportare verso l'area di post-trattamento per una conservazione sicura al fine di evitare danni o inquinamento ambientale.

2. Preparazione prima della pulizia

- Smontare le parti riutilizzabili e posizionarle in un contenitore in acciaio inossidabile come segue:



⚠ Attenzione:

- Non rimuovere la punta del manipolo immediatamente dopo l'uso fino a che questa non si raffredda.
- Flussare la punta del manipolo con acqua corrente (<40°C) fino a quando tutti i residui visibili non sono stati rimossi.